

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/287490318>

88 temas para voz e instrumental Orff. Materiales didácticos para Ed. Musical en Primaria y Secundaria

Book · January 1999

CITATIONS

0

READS

1,043

1 author:



Antonio Jesús Alcazar
University of Castilla-La Mancha

15 PUBLICATIONS 11 CITATIONS

[SEE PROFILE](#)

88 temas

para voz e instrumental ORFF

**- Materiales didácticos para la
Ed. Musical en Primaria y Secundaria -**

© Antonio Jesús Alcázar Aranda (1999)
Hnos.Becerril, 7-4º B. 16004. CUENCA -España-

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático,
ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia,
por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del autor del Copyrigh.

Los materiales de trabajo que presento han sido elaborados con una clara intencionalidad didáctica.

Se trata de un conjunto de cantos y melodías, muchas de ellas provenientes del folclore universal, que pueden ser usadas para evidenciar aspectos rítmicos, melódicos o formales utilizando como soporte expresivo la voz y los instrumentos escolares ORFF.

Este conjunto instrumental, dada su facilidad técnica así como sus versátiles posibilidades tímbricas, resulta particularmente adecuado para acercarse elementalmente a diferentes atmósferas sonoras.

Espero que su puesta en práctica resulte útil y divertida.

- NOTAS:
- Las traducciones de los textos no lo son en sentido literal.
 - Los instrumentos de placa empleados son los diatónicos utilizando como únicas placas alteradas Fa ♯ y Si ♭, que estos instrumentos traen como accesorias.

INDICE

1. DINDOLÒ. Texto popular. Italia
2. LUNA. Textos de F. García Lorca y popular español
3. MAI AUKA. Hawái
4. MAILONG SERA. Papua Nueva Guinea
5. MESHIVOTZI NO-OTZ. Tribu Cheyenne
6. LEE KELIYA. Ceilán
7. DOS PALOMITAS. España
8. LILIULANI. Hawái
9. SOTTO IL PONTE DI BARACCA. Italia
10. TUM, TUM. Venezuela
11. EL ARCO IRIS. A. Alcázar
12. MEDICINE SONG. Tribu Apache
13. SOLE SOLE BENEDETTO. Texto popular. Italia
14. LOS PUNTOS CARDINALES. A. Alcázar
15. UN POCO DE PRÁCTICA. A. Alcázar
16. HOT CROSS BUNS. Inglaterra
17. NINNA, NANNA. Friuli (Italia)
18. IT'S ME. USA
19. AL CORRO DE LAS HERMOSAS. Toledo (España)
20. ANIMALI. A. Alcázar
21. PICHI-CHAPU. Japón
22. ERA UNA VEZ... A. Alcázar
23. A LAS DOS EN PUNTO. España
24. IL CAMALEONTE. A. Alcázar
25. HAO-WARI. Tribu Pawnee
26. MIGUEL, MIGUEL. España
27. JOHNNY GET YOUR GUM. USA
28. E HUÑGA. Indios Chipewa
29. DE ALLACITO. Perú
30. JO JAE YANG. Taiwan
31. C'EST LE PISTON. Francia
32. RONDÓ DE LOS PERIÓDICOS. A. Alcázar
33. MARANOA LULLABI. Australia
34. LA RUEDA DE SAN BOROMBÓN. Texto popular. España
35. CANOE SONG. Canadá
36. RONDÓ CHINESCO. A. Alcázar
37. HIVER. Tartaria
38. RONDÓ SIMPÁTICO. A. Alcázar
39. KAYPIPAS. Cuzco (Perú)
40. HOJAS DE BAMBÚ. A. Alcázar
41. PIEDRECITA. Ecuador
42. COMO LA FLOR. Asturias (España)
43. DÓNDE VAS ALFONSO XII? Toledo (España)

44. THIS OL' HAMMER. USA
45. CAPUCHÍN. Texto popular. España
46. UNA LORITÉ. México
47. CON PACIENCIA. A. Alcázar
48. EN EL SALÓN DEL PRADO. Cuenca (España)
49. MALA GINZONDE. Tribu Bapuende (Congo)
50. NOAH'S ARK. USA
51. CANCIÓN DE COSECHA. Hungría
52. SI LA NIEVE RESBALA. Asturias (España)
53. LA NIT DE NADAL. Cataluña (España)
54. BIRILLO. A. Alcázar
55. PIOVE. Texto popular. Italia
56. PLAUKÉ ZASELÉ. Lituania
57. DON MELITON. Toledo (España)
58. COMO SIEMPRE. A. Alcázar
59. VALENTINE. Inglaterra
60. MI POLLERA. Panamá
61. PETIT MARI. Francia
62. O MALHÃO. Portugal
63. LITTLE GIRL. Trinidad
64. BUENAS TARDES AMIGUITAS. Cuenca (España)
65. NAU CATARINETA. Portugal
66. KOOKABURRA. Australia
67. LA ESPOSITA. Galicia (España)
68. SEÑOR ALCALDE MAYOR. Salamanca (España)
69. AVU, AVU. Letonia
70. ABUELA SANTA ANA. Castilla y León (España)
71. MELODIA POPULAR INGLESA. Inglaterra
72. DRUNKEN SAILOR. Irlanda
73. QUIÉN DIRÁ QUE NO ES UNA. Asturias (España)
74. OR, DEVOJCE. Macedonia
75. NIL SE NA LA. Irlanda
76. MELODÍA EN MODO FRIGIO. A. Alcázar
77. UNA PALOMA BLANCA. Cuenca (España)
78. CANTO DE CIEGO. Pernambuco (Brasil)
79. SONIDOS LIDIOS. A. Alcázar
80. POTI MI DO PO LIPJE. Val Resia (Slovenia)
81. PASTORELA. Anónimo
82. ANDA DICIENDO TU MADRE. León (España)
83. LA BOURRÉE D'AUVERGNE. Francia
84. U NASEHO BáRTY. Hungría
85. EL MONIGOTE. Venezuela
86. EL ASEDO DE LA CIUDAD DE EGER. Hungría
87. TRIA PAIDIA BOLIOTIKA. Grecia
88. PORTOGRUARO BLUES. A. Alcázar

Indice alfabético

- ABUELA SANTA ANA. Castilla y León (España). Pág. 70
A LAS DOS EN PUNTO. España. Pág. 23
AL CORRO DE LAS HERMOSAS. Toledo (España). Pág. 19
ANDA DICIENDO TU MADRE. León (España). Pág. 82
ANIMALI. A. Alcázar. Pág. 20
AVU, AVU. Letonia. Pág. 69
BIRILLO. A. Alcázar. Pág. 54
BUENAS TARDES AMIGUITAS. Cuenca (España). Pág. 64
CANCION DE COSECHA. Hungría. Pág. 51
CANOE SONG. Canadá. Pág. 35
CANTO DE CIEGO. Pernambuco (Brasil). Pág. 78
CAPUCHÍN. Texto popular. España. Pág. 45
C'EST LE PISTON. Francia. Pág. 31
COMO LA FLOR. Asturias (España). Pág. 42
COMO SIEMPRE. A. Alcázar. Pág. 58
CON PACIENCIA. A. Alcázar. Pág. 47
DE ALLACITO. Perú. Pág. 29
DINDOLÒ. Texto popular. Italia. Pág. 1
DÓNDE VAS ALFONSO XII? Toledo (España). Pág. 43
DON MELITON. Toledo (España). Pág. 57
DOS PALOMITAS. España. Pág. 7
DRUNKEN SAILOR. Irlanda. Pág. 72
E HUÑGA. Indios Chipewa. Pág. 28
EL ARCO IRIS. A. Alcázar. Pág. 11
EL ASEDO DE LA CIUDAD DE EGER. Hungría. Pág. 86
EL MONIGOTE. Venezuela. Pág. 85
EN EL SALÓN DEL PRADO. Cuenca (España). Pág. 48
ERA UNA VEZ... A. Alcázar. Pág. 22
HAO-WARI. Tribu Pawnee. Pág. 25
HIVER. Tartaria. Pág. 37
HOJAS DE BAMBÚ. A. Alcázar. Pág. 40
HOT CROSS BUNS. Inglaterra. Pág. 16
IL CAMALEONTE. A. Alcázar. Pág. 24
IT'S ME. USA. Pág. 18
JOHNNY GET YOUR GUM. USA. Pág. 27
JO JAE YANG. Taiwan. Pág. 30
KAYPIPAS. Cuzco (Perú). Pág. 39
KOOKABURRA. Australia. Pág. 66
LA BOURRÉ D'AUVERGNE. Francia. Pág. 83
LA ESPOSITA. Galicia (España). Pág. 67
LA NIT DE NADAL. Cataluña (España). Pág. 53
LA RUEDA DE SAN BOROMBÓN. Texto popular. España. Pág. 34
LEE KELIYA. Ceilán. Pág. 6

- LILIULANI. Hawaí. Pág. 8
- LITTLE GIRL. Trinidad. Pág. 63
- LOS PUNTOS CARDINALES. A. Alcázar. Pág. 14
- LUNA. Textos de F. García Lorca y popular español. Pág. 2
- MAI AUKA. Hawaí. Pág. 3
- MAILONG SERA. Papua Nueva Guinea. Pág. 4
- MALA GINZONDE. Tribu Bapuende (Congo). Pág. 49
- MARANOA LULLABI. Australia. Pág. 33
- MEDICINE SONG. Tribu Apache. Pág. 12
- MELODÍA EN MODO FRIGIO. A. Alcázar. Pág. 76
- MELODIA POPULAR INGLESA. Inglaterra. Pág. 71
- MESHIVOTZI NO-OTZ. Tribu Cheyenne. Pág. 5
- MIGUEL, MIGUEL. España. Pág. 26
- MI POLLERA. Panamá. Pág. 60
- NAU CATARINETA. Portugal. Pág. 65
- NIL SE NA LA. Irlanda. Pág. 75
- NINNA, NANNA. Friuli (Italia). Pág. 17
- NOAH'S ARK. USA. Pág. 50
- O MALHÃO. Portugal. Pág. 62
- OR, DEVOJCE. Macedonia. Pág. 74
- PASTORELA. Anónimo. Pág. 81
- PETIT MARI. Francia. Pág. 61
- PICHI-CHAPU. Japón. Pág. 21
- PIEDRECITA. Ecuador. Pág. 41
- PIOVE. Texto popular. Italia. Pág. 55
- PLAUKÉ ZASELÉ. Lituania. Pág. 56
- PORTOGRUARO BLUES. A. Alcázar. Pág. 88
- POTI MI DO PO LIPJE. Val Resia (Slovenia). Pág. 80
- QUIÉN DIRÁ QUE NO ES UNA. Asturias (España). Pág. 73
- RONDÓ CHINESCO. A. Alcázar. Pág. 36
- RONDÓ DE LOS PERIÓDICOS. A. Alcázar. Pág. 32
- RONDÓ SIMPÁTICO. A. Alcázar. Pág. 38
- SEÑOR ALCALDE MAYOR. Salamanca (España). Pág. 68
- SI LA NIEVE RESBALA. Asturias (España). Pág. 52
- SOLE SOLE BENEDETTO. Texto popular. Italia. Pág. 13
- SONIDOS LIDIOS. A. Alcázar. Pág. 79
- SOTTO IL PONTE DI BARACCA. Italia. Pág. 9
- THIS OL' HAMMER. USA. Pág. 44
- TRIA PAIDIA BOLIOTIKA. Grecia. Pág. 87
- TUM, TUM. Venezuela. Pág. 10
- UNA LORITÉ. México. Pág. 46
- UNA PALOMA BLANCA. Cuenca (España). Pág. 77
- U NASEHO BáRTY. Hungría. Pág. 84
- UN POCO DE PRÁCTICA. A. Alcázar. Pág. 15
- VALENTINE. Inglaterra. Pág. 59

ABREVIATURAS Y SIMBOLOS

C Carillones

CS Carillones Sopranos

CC Carillones Contraltos

M Metalófonos

MS Metalófonos Sopranos

MC Metalófonos Contraltos

MB Metalófonos Bajos

X Xilófonos

XS Xilófonos Sopranos

XC Xilófonos Contraltos

XB Xilófonos Bajos

CSC Carillones Sopranos y Contraltos

MSC Metalófonos Sopranos y Contraltos

XSC Xilófonos Sopranos y Contraltos

XMB Xilófono y Metalófono Bajos



Plato



Caja china



Aro



Pandero



Triángulo



Tubular doble



Pandereta



Bongoes



Crótalos



Claves



Maracas



Bombo



Cencerro



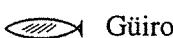
Temple-block



Sonajas



Timbal



Güiro



Este signo indica TREMOLO: repetición lo más rápida posible de la nota o notas sobre las que está situado. Si son más de dos notas pueden elegirse dos cualesquiera.



Glissando -deslizamiento- sobre el instrumento en la dirección indicada.



Este signo indica repetición del compás anterior.



Repetición de los dos compases anteriores.

La selección y el ordenamiento de los variados materiales que se proponen se ha realizado teniendo en cuenta una progresión melódica que parte de ejemplos sonoros con dos sonidos -escala o giro bitónico- y llega hasta ejemplos modales. Este recorrido incluye cantos y melodías bitónicas, tritónicas, tetratónicas, diferentes pentatónicas: Do, la, Fa, re, Sol, mi, pentacordos mayores y menores, hexatónicas mayores y menores y modos jónico (nuestro modo mayor), dórico, frigio, lidio, mixolidio y eólico; se termina con otras ordenaciones melódicas como diferentes escalas menores o la escala blues.

El contenido melódico de cada ejemplo se encuentra en el cuadro superior derecho de cada página.

Todos estos cantos se acompañan con el instrumental escolar ORFF siguiendo también una gradualidad en cuanto a la dificultad y el número de acompañamientos instrumentales.

Los criterios generales con los que se han realizado la armonización e instrumentación han sido los siguientes:

- Se ha tratado de mantener en lo posible una misma armonía, un único acorde, para cada canción; cuando se producen cambios de acorde se busca resolver estos enlaces con los mínimos movimientos instrumentales posibles buscando así una cercanía espacial que permita una ejecución asequible y fluida. En algunos casos, en donde la alternancia podría resultar dudosa, se ha optado por indicarla; plica hacia abajo, tocar con la mano izquierda; plica hacia arriba, con la mano derecha.

- En lo relativo al papel o a la parte concreta que ha de tocar cada grupo de instrumentos, se ha pretendido: primero, que responda a las posibilidades sonoras de esos instrumentos en particular (es obvio que no se puede tocar lo mismo en los metalófonos que en los xilófonos); segundo, que cada acompañamiento resulte complementario con la melodía y con el resto de los instrumentos intervenientes buscando un equilibrio en el conjunto y, por último, que cada uno de ellos horizontalmente contenga un cierto interés rítmico.

- En la medida en que el instrumental lo permite cada una de las instrumentaciones busca acercarse al carácter, al estilo o al origen de cada melodía. En este particular el instrumental ORFF resulta especialmente rico y efectivo pues, utilizado convenientemente, permite acercarse a muy variadas realidades sonoras, posibilitando a su vez diferentes grados de dificultad progresiva para las distintas edades y niveles.

El aprendizaje tanto de los cantos como de los diferentes acompañamientos puede proponerse, bien por imitación, bien mediante su lectura.

Aunque de manera general se puede afirmar que una educación musical bien asentada permitirá pasar paulatinamente de la imitación a la lectura consciente, la práctica nos confirma que muy a menudo ambas formas conviven. Resulta indicado mantener siempre la imitación como recurso y también, ya desde el principio, mostrar y relacionar aquello que se está realizando con su representación gráfica.

Mediante la imitación los alumnos repiten aquello que el profesor canta y tocan en sus instrumentos los sonidos que el profesor les propone con movimientos "a espejo".

Cuando el aprendizaje se basa en la lectura conviene realizar previamente un trabajo de preparación y presentación de los diferentes elementos que se encontrarán: notas que aparecen, figuras y células rítmicas, tipo de compás, etc.

En ambos casos parece adecuado que "todos los alumnos aprendan todo", buscando así su atención a lo largo del proceso; posteriormente se asignará a cada uno su función concreta.

La doble posibilidad de acceder a un mismo material mediante la imitación o mediante la lectura permite que un mismo tema pueda ser trabajado con grupos de edades diferentes. El profesor, atendiendo a sus circunstancias de trabajo, podrá en cualquier caso simplificar o ampliar los acompañamientos que se proponen.

Por último, consideramos particularmente importante el que, una vez que se haya aprendido el tema, se busque una ampliación formal que contemple la posibilidad de improvisar o crear otras partes que se alternen con él, o que puedan servir de principio y de final, en donde se juegue con elementos rítmicos, melódicos, armónicos, tímbricos, con fonemas, sílabas o palabras del texto, con acciones, sonidos, gestos, etc. Lo valioso en realidad es que el grupo haga suyo e “interprete” verdaderamente el carácter del tema huyendo de cualquier monotonía o rigidez ajena a la música.

En el caso de la educación musical que nos ocupa es tan importante el “qué” se enseña como el “cómo” se enseña. Para ello resulta imprescindible -en realidad constituye un auténtico arte- el construir en clase un clima de aceptación y respeto, de entusiasmo y actividad, de motivación y de participación en donde todos y cada uno de los alumnos encuentren su lugar.

La preparación de ‘conciertos escolares’, que además de mostrar a los demás el trabajo de clase puede servir como fuente de financiación para adquirir nuevos instrumentos, resulta de gran ayuda para conseguir este clima positivo y amistoso.

D I N D O L Ò

Texto popular. ITALIA - Elaboración musical A. Alcázar



Andante



Din - do - lò, din - do - lò, le cam - pan - ne di Nic - co - lo!
Din - do - lón, din - do - lón, las cam - pa - nas de San An - tón.

C, M



X

Chi le suo-nae chi le bat - te? Fra Mar-ti - no con le cia - bat-te.
Quién re - pi - ca, quién las to - ca? Fray Be-ni - to con la ga - rro-ta.



4 compases
sólo inst.

Canto +
inst.

4 compases
sólo inst.

Recitado
rítmico del
texto

4 compases
sólo inst.

Canto +
inst.

4 compases
sólo inst.

Dindolò, dindolò, le campane di Niccolò!
Chi le suona e chi le batte? Fra Martino con le ciabatte!
Dindolón, dindolón, las campanas de San Antón!
Quién repica, quién las toca? Fray Benito con la garrota!

L U N A

Texto F. GARCIA LORCA - Elaboración musical A. Alcázar

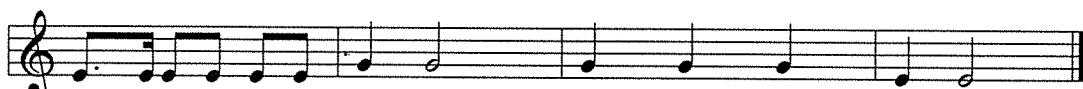


A

Adagio. Delicato



Do - ñaLu - na noha sa - li - do. Es - tá jugan - do a la rue - da



ye - llamis - ma seha - ce bur - la. Lu - na lu - ne - ra.

CSC

MSC

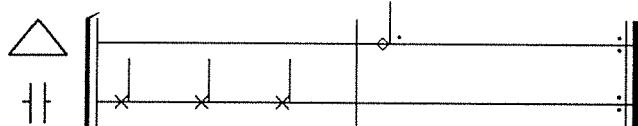
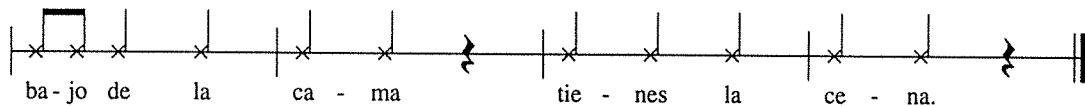
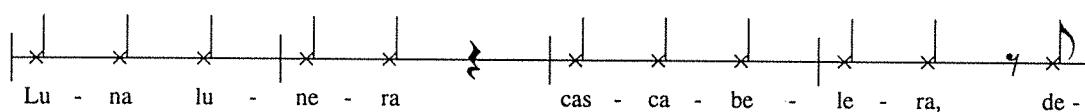
MB

CSC y MSC: tocar en cualquier placa de la escala pentatónica de DO (quitar fa y si).

B

Recitado, susurrando

Texto popular



Forma **A B A**

**Doña Luna no ha salido. Está jugando a la rueda
y ella misma se hace burla. Luna lunera.
Luna lunera, cascabelera, debajo de la cama tienes la cena.**

M A I A U K A

HAWAI - Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Tranquilo



Ko ma - i au - ka ku la la a ke, e -
ri - le e - ri - le e ru - a la a u.

CSC
XSC
MSC
Piedras
XMB

FORMA A B A B A

Cada parte se repite dos veces, la 1^a fuerte y la 2^a piano.

En B sólo tocan los instrumentos, pero las piedras percuten con el ritmo de la melodía.

Todos los instrumentos se disponen con la escala pentatónica de Do (quitar fa y si).

Los CSC hacen siempre el ritmo descrito pero sobre alturas diferentes a elegir por cada uno.

Los XSC y MSC hacen el trémolo con el ritmo descrito pero también cada vez sobre una altura diferente. Sólo los XMB mantienen siempre el trémolo sobre la misma altura: do.

M A I L O N G S E R A

Canto popular PAPUA NUEVA GUINEA - Elaboración musical A. Alcázar



Lento



C
X
M

Mai - long se- ra, mai - long se- ra, ma- la si sig - a - re sig- ar - ig - ar - e.

Los participantes forman un círculo, de pie o sentados. Uno de ellos se sitúa en el centro. Mientras se canta se van pasando de uno en uno una caracola pequeña por detrás de la espalda; al final del canto el niño o niña del centro ha de adivinar quién tiene la caracola. Si lo adivina, el que la tiene pasa al centro.

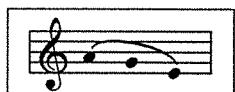
Mailong sera, mailong sera. Mala si sigare, sigarigare.

M E S H I V O T Z I N O - O T Z

TRIBU CHEYENNE. Baby song - Elaboración musical A. Alcázar



Adagio. Dolce



Ah ha o ha o h'm e - ya h'm e - ya h'm

XSC



XB

Canto +
inst.

6 compases
sólo inst.

Canto boca
cerrada

6 compases
sólo inst.

Canto +
inst.

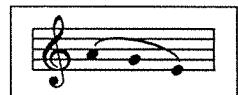
Ah hao hao h'm, eya h'm eya h'm.
Duerme, somnoliento niño.

L E E K E L I Y A

CEILAN. Canción de la danza de palos. Elaboración musical A. Alcázar



Andante



E - ka - ga - ha kin - li, ha - yak ka kin - li.

M

Alternar la parte cantada con intervenciones *ad libitum* de todos los sonidos metálicos que estén a nuestro alcance, intentando crear una atmósfera aleatoria y sugerente

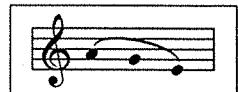
Ekagaha kinli, hayak ka kinli.
Con seis palos de un solo árbol vamos a bailar.

D O S P A L O M I T A S

Canto popular ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Allegro



Dos pa - lo - mi - - tas en un pa - lo - mar, se
 va Pe - dro, se va Juan;
 vuel - ve Pe - dro, vuel - ve Juan.

Esta cantinela infantil se acompaña de un juego.

Se tienen dos trozos de papel "pegados" en las uñas de los dedos índices de ambas manos y con estos dedos se percute encima de la mesa marcando el pulso -el resto de los dedos están cerrados-. Cuando el texto dice "se va Pedro", se levanta el índice izqdo hasta la altura de la cabeza y aprovechando este desplazamiento se esconde el índice y se muestra el dedo corazón; al decir "se va Juan", se hace lo mismo con el índice dcho. Después, cuando se canta "vuelve Pedro, vuelve Juan", se realizan los mismos gestos pero al contrario, volviendo a enseñar de nuevo los índices con sus papeles y escondiendo los corazones, con lo que da la impresión de que los papeles "desaparecen y luego aparecen".

Realmente es mucho más simple de hacer que de explicar.

Dos palomitas en un palomar, se va Pedro, se va Juan; vuelve Pedro, vuelve Juan.

L I L I U L A N I

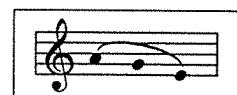
HAWAI (hula mai) - Elaboración musical A. Alcázar



Intro. Tempo rubato



Ai mai-no li- li- u la ni



Allegro



To i a ne gine a to a he a he a he Ki ki va-le- a-na e na nai va-le-a-na.

Palmas	x x x x :
Piernas	x x x < :
CSC XMS	◊ ◊ x x ♪ :
Maderas	x x x x :
Híbridos	x x x < :
XMC XMB	g g g g g :

Una vez aprendido el canto, acompañarlo con percusión corporal; posteriormente sustituir las palmas por maderas y las piernas por híbridos.

Disponer estos instrumentos con la pent. de Do (uitar fa y si) y tocar libremente sobre cualquier altura.

La introducción la realiza un solista sólo una vez antes de comenzar.

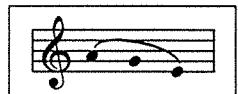
Después se repite el tema sucesivas veces acelerando poco a poco y alternando el canto más el acompañamiento con el acompañamiento sólo.

SOTTO IL PONTE DI BARACCA

Popular ITALIA - Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Giocoso



1

CSC
MSC
XS
XC
—
XMB

Sot - toil pon - te di Ba - rac - ca c'e Pie - rin che fa la ca - ca, la fa
du - ra, du - ra, du - ra, il dot - to - re la mi

2 —————
(parlato)
su - ra ¡La mi - su - ra ven - ti - trè!
¡U - na, du - e, trè!

Disponer CSC y MSC con la escala pent. de DO (quitar fa y si). Tocar sobre dos notas cualesquier.

Sotto il ponte di Baracca c'e Pierin che fa la caca.

La fa dura, dura, dura, il dottore la misura.

(parlato: sin entonación) **¡La misura ventritré! ¡Uno, due, tre!**

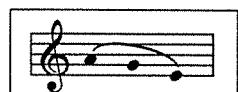
T U M ,

T U M

Canto popular VENEZUELA. Elaboración musical A. Alcázar

2

Moderato. Espressivo

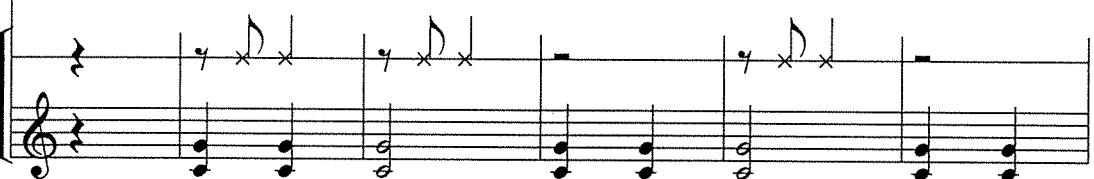


CSC
XSC
—○
MSCB
XB



Tum Tum Tum Tum ¿Quién an - da por a - hí?

Son los la -



dro - nes que bus-can a San - taA - na, San - taA - na noestáa - quí, es - táen el jar -



dín re - gan - do las flo - res pa - rael mesdeá - bril.

Enseñar el canto tocando con las palmás el acompañamiento rítmico descrito debajo del texto. Sustituir después el ritmo que hacíamos con las palmas por el mismo ritmo sobre los instrumentos indicados: caja china, pandero y CSC y XSC, éstos sobre dos placas cualquiera (preparar los inst. con la escala pent. de Do: guitar fa y si).

Tum tum, tum, tum.

- ¿Quién anda por ahí?

- Son los ladrones que buscan a Santa Ana.

- Santa Ana no está aquí, está en el jardín regando las flores para el mes de abril.

EL ARCO IRIS

A. Alcázar



Andante

Si cuan - do llue - - veel sol ha sa - li - do,
 Sie - te co - lo - res cru - zan el cie - lo,
 el ar - co i - ris lu - ceel ves - ti - do.
 cuan - do los ve - as, pi - deun de - se - o.

C C C C

Comenzar imitando una **tormenta** (truenos en timbales, viento con la voz, ...) que deja paso a una **lluvia fina** (XSC, claves, ...). Poco a poco la lluvia va cesando y aparece el **arco iris** (ostinato instrumental sólo de carillones); sobre este ostinato se canta.

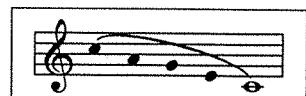
**Si cuando llueve el sol ha salido,
 el arco iris luce el vestido.
 Siete colores cruzan el cielo,
 cuando los veas, pide un deseo.**

M E D I C I N E S O N G

Canto Jefe Jerónimo (fragmento). TRIBU APACHE. Elaboración musical A. Alcázar



Moderato. Rítmico



XSC

Palmas

Palmas huecas

XB

Alternar el canto entre un solista -Jerónimo- y el resto de la tribu.

Preparar los diferentes ritmos de los acompañamientos realizándolos con las palmas y simultaneándolos con el canto.

O ha le e, o ha le e, o ha le e, o ha li yi, E YE.
Por el aire vuelo sobre una nube hacia el cielo.

SOLE SOLE BENEDETTO

Texto popular. ITALIA. Elaboración musical A. Alcázar

2

Andante. Grazioso

So - le so - le be - ne - det - to sal - ta fuo - ri dal sac - chet - to, sal - ta

CSC

XMB

XMC

MSCB

fuo - rial-le - gra - men-te per scal - da-re la po - ve - ra gen - te

Se puede realizar un "preludio" sonorizando la salida del sol. Comenzar con la improvisación pasando ordenadamente por todos los instrumentos, desde los más graves a los más agudos: XMB, XMC, XMS, CSC (todos los inst. de placa estarán preparados con la pentatónica de Do: guitar fa y si).

A continuación se canta la canción con el acompañamiento descrito (puede alternarse el canto con el texto y con boca cerrada). Finalmente se sonoriza la puesta de sol, a modo de postludio, invirtiendo el orden anterior.

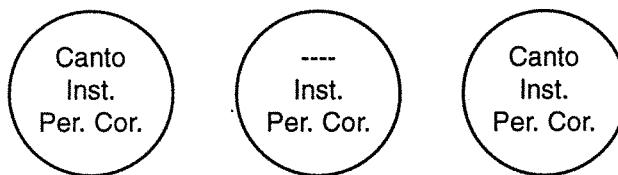
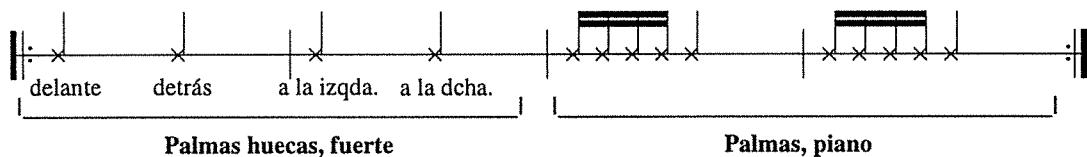
**Sole sole benedetto salta fuori dal sacchetto,
salta fuori allegramente per scaldare la povera gente.**
Sol, sol bendito, sal fuera de tu escondite,
sal fuera alegremente para dar calor a la pobre gente.

LOS PUNTOS CARDINALES

A. Alcázar



Perc. corp.



**Norte, sur, oeste, este, son los puntos cardinales;
delante, detrás, izquierda, derecha, yo te pido que señales.**
*Nord, sud ovest, est, sono i punti cardinali;
davanti, dietro, sinistra, destra, servono per orientarsi.*

UN POCO DE PRÁCTICA

A. Alcázar



A

Andante. Preciso



c M X

B

Palmas Piernas

Forma **ABABA**

Preparar los carillones, dejando sólo las placas correspondientes a la 'escala tetratónica': do, mi, sol, la (quitar, por tanto: re, fa y si).

H O T C R O S S B U N S

Canto popular INGLATERRA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante



Hot cross buns, hot cross buns, one a penny, two a penny, hot cross buns.

Pitos

Piernas

CSC

MSCB

XSCB

Una vez aprendido el canto, añadir la percusión corporal.

Después, enseñar el acompañamiento instrumental buscando su relación rítmica y motriz con la percusión corporal aprendida.

Canto +
inst.

Tararear la
melodía

Canto +
inst.

Melodía
con placas.

Canto +
inst.

Silbar la
melodía

Canto +
inst.

Hot cross buns, hot cross buns, one a penny, two a penny, hot cross buns.

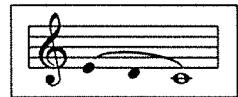
"Hot cross buns" es un bollo propio de la cuaresma con una cruz de azúcar.

N I N N A , N A N N A

FRIULI (Italia). Canción de cuna. Elaboración musical A. Alcázar



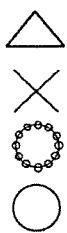
Largo. Teneramente



Nin - na nan - na o belbam-bi - no, fa la nan - na o pic - ci-nin.

OSTINATO

O bel, o pic - ci-nin.



Pianissimo

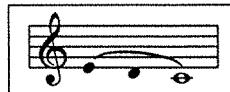
Ninna nanna o bel bambino. Ninna nanna o piccinin.
Nana nana niño precioso. Nana nana mi pequeñín.

I T ' S M E

Spiritual song USA (fragmento). Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Tranquilo



1

It's me, it's me Oh Lord! Standing in the need of prayer. It's

C M X

2

Standing in the need of prayer.

Contemplar la posibilidad de improvisar vocalmente en este estilo en la parte correspondiente a *It's me, it's me Oh Lord!*, contestando tal cual *Standing in the need of prayer*.

Its'me, it's me Oh Lord! Standing in the need of prayer.

AL CORRO DE LAS HERMOSAS

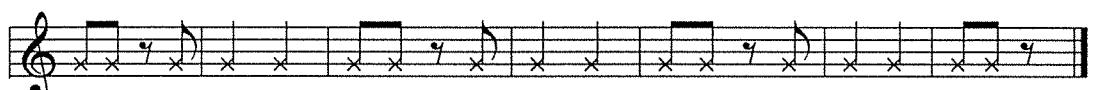
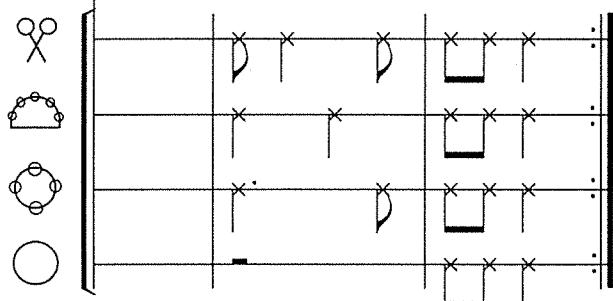
Canto popular TOLEDO (España) Elaboración musical A. Alcázar



Moderato. Scherzando



Al co - rro de las her - mo - sas que pi - can en al - ca - cho - fas. Que un brin -



qui - to, que dos brin - qui - tos, que "u - ná" cu - la - da, que "u - ná" sen - ta - da.

Situados en círculo y cogidos de la mano se gira siguiendo el pulso de la canción, soltándose para realizar las acciones que contiene el texto.

Realizar textos alternativos con una acentuación similar al texto dado.

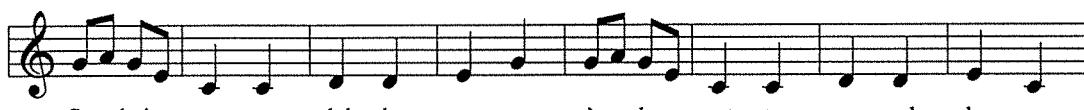
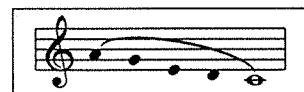
**Al corro de las hermosas que pican en alcachofas.
Que un brinquito, que dos brinquitos, que una culada, que una sentada.**

A N I M A L I

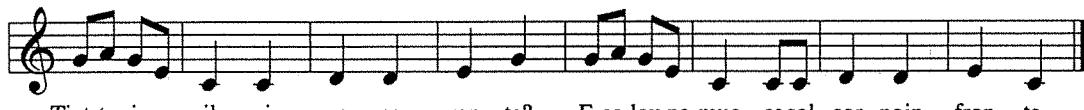
A. Alcázar



Andante



Se tu hai pa - u - ra del le - o - ne, è so-loun gat - to ca - pel - lo - ne.



Ti-att-er-isce il ri - no - ce - ron - te? E so-lo-u-na muc - ca-col cor - no-in fron - te.



Juego de sustitución de palabras por gestos

<i>Se tu hai paura:</i>	Encogerse con los brazos cruzados.
<i>del leone:</i>	Mostrar garras del león.
<i>è solo un gatto:</i>	Señalar bigotes del gato.
<i>capellone:</i>	Gesto de acariciarlo.
<i>Ti atterisce il ri -</i>	Encogerse con los brazos cruzados.
<i>noceronte?:</i>	Mover los puños, como corriendo.
<i>E solo una mucca:</i>	Señalar los dos cuernos.
<i>col corno in fronte:</i>	Mostrar un cuerno en la frente.

Realizar los gestos rítmicamente siguiendo el acento del compás.

Se tu hai paura del leone è solo un gatto capellone.

Ti atterisce il rinoceronte? E solo una mucca col corno in fronte.

Si tú tienes miedo del león, es sólo un gato pelusón.

Te da miedo un rinoceronte? Es sólo una vaca con un cuerno en la frente.

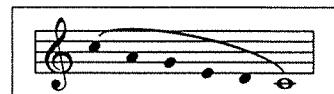
P I C H I - C H A P U

DANZA JAPONESA. Elaboración musical A. Alcázar



A

Adagio. Delicato



CSC

MS

MC

△

△

MB



B

C, M: improvisación (pent. de Do; guitar fa y si). Añadir ad libitum sonidos metálicos.



Forma **A B A**

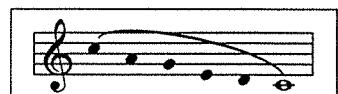
El texto describe con onomatopeyas los sonidos de las gotas en un día de lluvia.

E R A U N A V E Z . . .

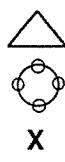
A. Alcázar



Moderato. Grazioso



C, M



E - rau-na vez un zo - rro quean - da - bapor la ciu - dad, y

es - taes la mi - tad; mon - ta - baenun pa - ti - ne - tey loha -

cí - a a su mo - do, y es - toes to - do.

Elaborar textos similares para la parte solista; todos contestarán “y esta es la mitad” y “y esto es todo”.

SOLO: Era una vez un zorro, que andaba por la ciudad,

TODOS: y esta es la mitad;

SOLO: montaba en un patinete y lo hacía a su modo,

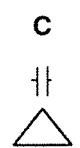
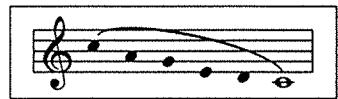
TODOS: y esto es todo.

A L A S D O S E N P U N T O

Villancico popular ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante



A las dos en punto el gallo cantó
Can-tael ga - llo ne - gro de pi - coa - ma - ri - llo



a - nun - cian - doal mun - do queel Ni - ño na - ció.
a la mě - diá no - che cuān - do na - ceel Ni - ño.



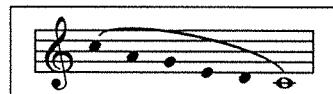
**A las dos en punto el gallo cantó
anunciando al mundo que el Niño nació.
Canta el gallo negro de pico amarillo
a la media noche cuando nace el Niño.**

E L C A M A L E O N

A. Alcázar



Allegro. Grazioso



Blan-co, a - zul, ro - jo y ver-de son los co - lo - res de
Gial-lo, az - zu-rrro, ros-so e ver-de so - noi co - lo - ri del

mi ca - ma - le - ón, que sal - ta y co - rre, rue - da y ca - e,
mio ca - ma - le - on - te, che sal - ta e co - rre, ro - to - lae ca - de

tre - pa de - pri - sa y lle - gaa mi bal - cón.
e si a - rram - pi - ca sul roc - cio - so - mon - te.

X

x

Se canta varias veces sustituyendo progresivamente el texto por los gestos correspondientes.

- *Blanco, azul, rojo y verde*: señalar objetos de estos colores.
- *son los colores*: con los dedos índice y medio de la mano dcha. “andar” por el antebrazo izqdo.
- *de mi camaleón*: igual con la otra mano.
- *que salta y corre, rueda y cae*: realizar con las manos las acciones correspondientes.
- *trepá deprisa*: con los dedos índice y medio de la mano dcha. “andar” por el antebrazo izqdo.
- *y llega a mi balcón*: igual con la otra mano aunque más deprisa y llegando hasta el hombro.

**Blanco, azul, rojo y verde son los colores de mi camaleón,
que salta y corre, rueda y cae, trepá deprisa y llega a mi balcón.
Giallo, azzurro, rosso e verde sono i colori del mio camaleonte
che salta e corre, rotola e cade e si arrampica sul roccioso monte.**

H A O - W A R I

TRIBU PAWNEE (canción de cuna). Elaboración musical A. Alcázar

2

Lento

Ha - u - o Ha - u - o Ha - u - o Ha - u - wa - ri Ha - u - wa - ri

Molto piano. Baquetas blandas.

XSC

XB

Alternar el canto de una voz solista con el resto del grupo.

Hauo Hauo Hauo. Hau-wari Hau-wari

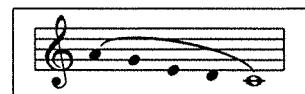
HAO significa sueño. WARI alude al movimiento del niño para adormecerlo.

M I G U E L , M I G U E L

Canto popular ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Moderato



Mi - guel, Mi - guel, Mi - guel que la vuel-taes al de - re - cho, Mi -
 guel, Mi - guel, Mi - guel que la vuel-taes al re - vés. Una,dos y tres.

CSC
XMS
XMC

XMB

Sustituir el nombre *Miguel* por otros nombres de la clase cuya acentuación coincida.
 Cantar sólo el nombre -*Miguel* u otro- junto con el acompañamiento, omitiendo o interiorizando el resto del texto.

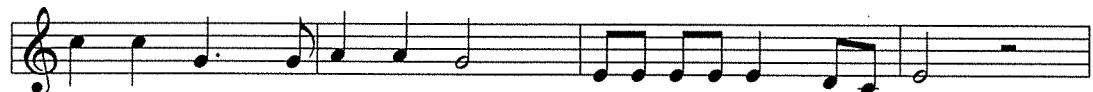
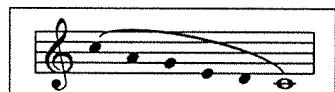
**Miguel, Miguel, Miguel que la vuelta está al derecho,
 Miguel, Miguel, Miguel que la vuelta está al revés. Una, dos y tres.**

JOHNNY GET YOUR GUN

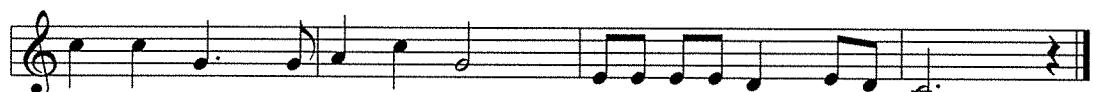
Canto popular EE.UU. (fragmento). Elaboración musical A. Alcázar



Moderato. Tranquillo.



Mo - ses wept and A - bram cried, Johnny get your gun, get your gun,



Sa - tan's co - ming don't you hide, Johnny get your gun, get your gun.

Music score for 'Johnny Get Your Gun' featuring six staves labeled CSC, MSA, XS, XC, and XMB. The CSC staff has a treble clef and a dotted half note. The MSA staff has a treble clef and a fermata. The XS staff has a treble clef and a dotted half note. The XC staff has a treble clef and a fermata. The XMB staff has a treble clef and a dotted half note. The music consists of mostly rests and occasional notes or rests with fermatas.

Forma ABABA

En B, silbar la melodía acompañándose sólo con MSA y caja tubular doble.

**Moses wept and Abram cried, Johnny get your gun, get your gun,
Satan's coming don't you hide, Johnny get your gun, get your gun.**

E H U Ñ G A

Canto del pacto de paz. INDIOS CHIPPEWA. Elaboración musical A. Alcázar

3

Allegro. Con brio

SOLO.E huñ - ga e huñ - ga TODOS.Ga - ga-gius o - gi-ma e huñ - ga.

XSC

XB

Forma ABACA

En **B** y **C** realizar improvisaciones de los instrumentos de membrana con la misma extensión que **A**. Ayudar mostrando con los dedos el número de compases.

Para comenzar, ir añadiendo uno a uno cada 4 compases los diferentes instrumentos interviniéntes hasta su totalidad. Para terminar, viceversa.

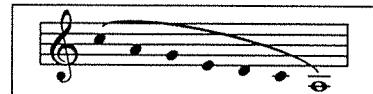
SOLO. E huñga e huñga.
TODOS. Gagaius ogima e huñga.

D E A L L A C I T O

Canto popular PERU. Elaboración musical A. Alcázar



Andante marcato



Dea - lla - ci - to dea - lla - ci - to ya viene elcar - na - va - li - to;
 Dea - lla - ci - to dea - lla - ci - to ya viene elcar - na - va - li - to;
 Dea - lla - ci - to dea - lla - ci - to ya se vaelcar - na - va - li - to;

CSC

MSC

XS

XC

X

O

XMB

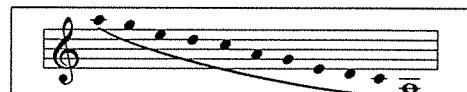
to - dos ba - jan en pa - re - ja, yo voy ba - jan - do so - li - to.
 to - dos cantan en - to - na - dos, yo só - loen - to - no unpo - qui - to.
 cha - coteando cha - co - tean - do, so - li - to me voy que - dan - do.

EL CANTO DEL MONTE

Canto popular TAIWAN. Elaboración musical A. Alcázar



A Lento. Delicato



Jo jae yang iyang jei jae yang; jo jae yang iyang jei jae yang;
jo jaeyang iyang jei jae jei jae; jo ja e yang i yang jei jae yang.

XSC

MSC

XMB

B

CSC divisi

Ad libitum. Sin ritmo.

MSCB

Forma **ABABA**

Para que resulte más fácil, el texto elegido es el correspondiente a la tercera estrofa; son sonidos sin significado, una especie de tarareo.

El texto de la primera estrofa dice así:

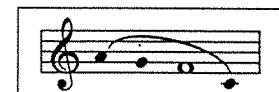
Si el canto del monte no se canta, se olvida.
Si el camino no se anda, se llena de maleza.
Si el cuchillo no se afila, se llena de herrumbre.
Si no se saca el pecho, la espalda se encorva.

C ' E S T L E P I S T O N

Canto popular FRANCIA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Deciso



(Flautas) C'est le pis-ton, c'est le pis-ton qui fait mar-cher la ma - chi - ne. C'est

Rozar

fait mar-cher le va- gons.

A modo de introducción comenzar uno a uno con los instrumentos de "pequeña percusión", añadiéndolos cada 4 compases.

Terminar a la inversa.

C'est le piston, c'est le piston qui fait marcher la machine.

C'est le piston, c'est le piston qui fait marcher les wagons.

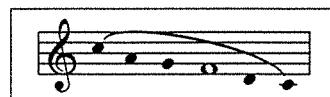
El pistón mueve la máquina. El pistón mueve los vagones.

RONDO DE LOS PERIODICOS

A. Alcázar



Moderato. Con alegría



Periódico

A-rru- gar, es-ti- rar, gol-pe- ar y so-plar, a-plas-
Stropic - ciare, sti - ra-re, pic - chia-re e sof- fia-re, schi ac-

CSC

XSC

MSC

XMB

tar, sa-cu-dir, a- li- sar, sa- lu - dar.
ciare, svento - la-re, lis - ciare, sa- lu - ta-re.

Forma ABACABA

- A** Cada uno de los participantes dispondrá de una hoja de periódico; con ella realizará las acciones que sugiere el texto, adecuándose al ritmo propuesto.
- B** Los instrumentos de “pequeña percusión” de madera hacen el ritmo del canto; los de metal, el ritmo de los periódicos.
- C** Improvisación vocal: voces de los vendedores de periódicos, leer titulares o frases del periódico con diferentes entonaciones, etc.

Arrugar, estirar, golpear y soplar, aplastar, sacudir, alisar, saludar!
Stropicciare, stirare, picchiare e soffiare, schiacciare, sventolare, lisciare, salutare!

M A R A N O A L U L L A B Y

Canción de cuna. AUSTRALIA. Elaboración musical A. Alcázar

3

Adagio. Expresivo

ten. ten. ten. ten.

Mumma war-run-no
2º vez: boca cerrada mur-ra wath-un-no, mum-ma war-run-no mur-ra wath-un-no.

XS XC ○ XB

(tocar con dos dedos)

Forma ABACADA

B, C y D: improvisaciones vocales con la sílaba “na” utilizando los sonidos de la escala pentatónica de Fa.

En todos los instrumentos usar baquetas blandas. Siempre piano.

En XS, realizar un trémolo con dos placas cualquiera de la pentatónica de Fa cambiando de placas cada compás.

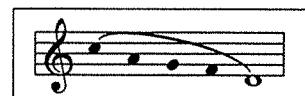
**Mumma warrunno, murra wathunno,
mumma warrunno, murra wathunno.**
Duerme mientras anocerce en tu cuna de madera.
Nadie te hará daño, querido, madre está vigilando cerca.

LA RUEDA DE SAN BOROMBÓN

Texto popular. ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Giocoso



1. Que sal - teel co - ne - jo, que bai - leel ra - tón,
 2. Queel cor - de - ro sal - te, que ru - jael le - ón,
 3. El ti - gre de go - ma, la o - sa deal - go - dón,
 4. Y to - da la fau - na de go - may la - tón,

CSC



XSCB

en la rue - da rue - da de San Bo - rom - bón.
 y gi - re la rue - da de San Bo - rom - bón.
 sal - ten en la rue - da de San Bo - rom - bón.
 rue - dan en la rue - da de San Bo - rom - bón.

4
//.

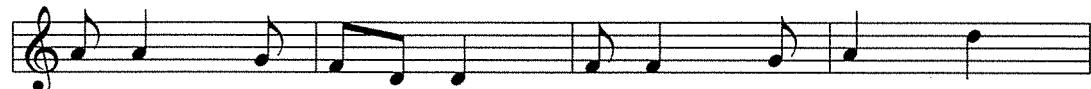
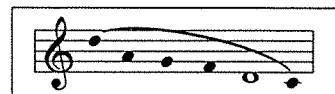
1. Que salte el conejo, que baile el ratón, en la rueda rueda de San Borombón.
2. Que el cordero salte, que ruja el león, en la rueda rueda de San Borombón.
3. El tigre de goma, la osa de algodón, salten en la rueda de San Borombón.
4. Y toda la fauna de goma y latón, ruedan en la rueda de San Borombón.

C A N O E S O N G

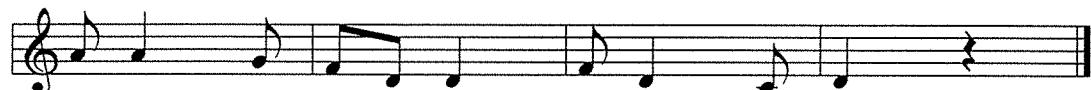
Popular CANADA. Elaboración musical A. Alcázar



A Andante. Flexible



My paddl'es keen and bright, flas - hing with sil - ver,



fol - low the wild goose flight, dip, dip and swing

CSC

MS

XSC Hacer resbalar con suavidad una placa por encima de las demás

MC

XMB

Girando las maracas, tratar de obtener un sonido suave y continuo

B Buscar un ambiente acuático. Utilizar para ello un cubo con agua y una jarra. Improvisar muy suavemente con carillones y metalófonos.

Forma **ABABA**

**My paddl'es keen and bright, flashing with silver,
follow the wild goose flight, dip, dip and swing.**
Mi remar es firme y luminoso, relampagueante como la plata,
sigue el libre vuelo de un fantasma, penetra y se balancea.

R O N D O C H I N E S C O

A. Alcázar

A Adagio. Misterioso

2

XSC

CSC

MSC

△

○

XMB

B

1 2

MSC

CSC

||

—

MB

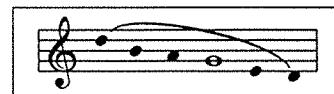
Forma **A B A B A**

H I V E R

Canto popular TARTARIA. Elaboración musical A. Alcázar

2

Andante. Giusto



CSC

MSC

XSC

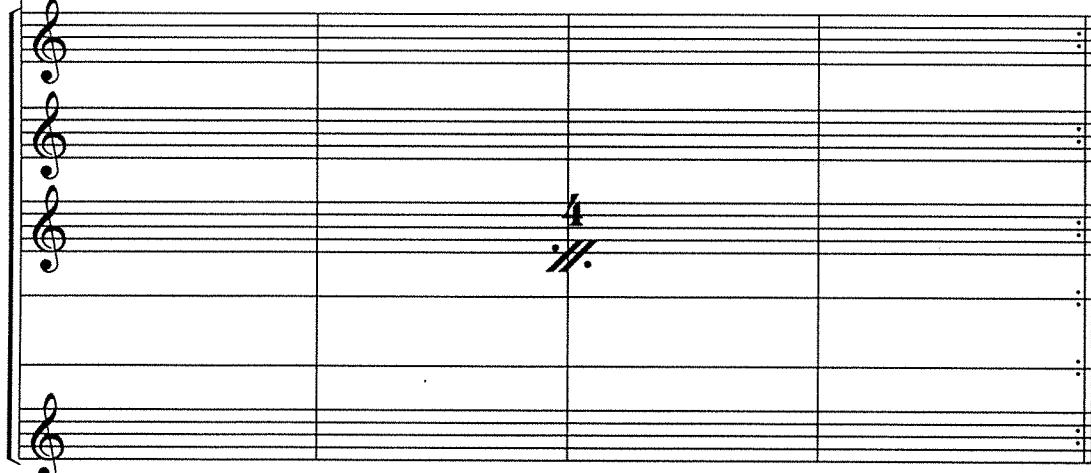


XMB

Au flanc de la pen - tea - brup - te sur nos traîneaux nous vo - lons.



Nous chan - tons à plei - ne gor - ge glis - sant vers le val pro - fond.



**Au flanc de la pente abrupte sur nos traîneaux nous volons;
Nous chantons à pleine gorge glissant vers le val profond.
Por la ladera de la abrupta pendiente volamos sobre nuestros trineos;
cantamos a pleno pulmón deslizándonos hacia el profundo valle.**

R O N D O S I M P Á T I C O

A. Alcázar



A

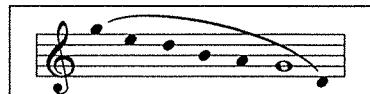
Andante. Amable

1^a vez

CSC

2^a vez

+ XS



MSC

XC

OO

XMB

Forma ABACADA

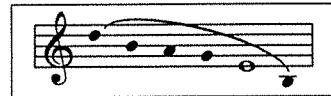
En **B**, **C** y **D**, realizar improvisaciones individuales o colectivas con la escala pentatónica de sol (quitar do y fa).

K A Y P I P A S

Canto popular. Huayno. CUZCO (Perú). Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Vivo



CSC

MSC

XSC



XMB



Alternar la melodía cantándola y tocándola con la flauta dulce (sustituir el primer *si* grave por el *si* agudo).

Amat'ikata churaychu kaypipas maypipas.

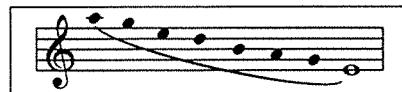
Mana unutag kasiagtin kaypipas maypipas. (quechua)

H O J A S D E B A M B Ú

A. Alcázar



A Andante. Leggiero



CXMS

CC

MCB

XCB

A musical score for four instruments: CXMS, CC, MCB, and XCB. The score consists of two staves of music. The first staff (CXMS) has a treble clef and includes a measure with a single note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The second staff (CC) has a treble clef and includes a measure with a single note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The third staff (MCB) has a bass clef and includes a measure with a single note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The fourth staff (XCB) has a bass clef and includes a measure with a single note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note.

A continuation of the musical score for CXMS, CC, MCB, and XCB. It shows two more staves of music. The first staff (CXMS) has a treble clef and includes a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The second staff (CC) has a treble clef and includes a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The third staff (MCB) has a bass clef and includes a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note. The fourth staff (XCB) has a bass clef and includes a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note and a measure with a eighth-note followed by a sixteenth-note.

B C.M.: improvisación (pentatónica de mi: quitar fa y do)
Añadir algún instrumento de percusión de metal.

C X.: improvisación (pent. de mi)
Añadir algún instrumento de percusión de madera.

Forma **ABACA**

P I E D R E C I T A

Sanjuanito. ECUADOR. Elaboración musical A. Alcázar

2
P

A Andante. Animato



Solista Qui - sie - ra ser pie - dre - ci - ta, pie - dre - ci - ta del ca - mi - no.
 Todos Qui - sie - ra ser pie - dre - ci - ta, pie - dre - ci - ta del ca - mi - no.
 Solista Pa - ra que tu te tro - pie - cescuan - do pien - ses ol - vi - dar - me,
 Todos pa - ra que tu te tro - pie - ces y tea - cuer - des de mia - mor.

CSC

MSC

XSC

X

O

XMB

B

Flauta

C, M

X

Forma **ABABA**

SOLO: Quisiera ser piedrecita, piedrecita del camino.

TODOS: Quisiera ser piedrecita, piedrecita del camino.

SOLO: Para que tu te tropieces cuando pienses olvidarme,

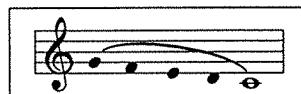
TODOS: para que tu te tropieces y te acuerdes de mi amor.

COMO LA FLOR

Popular ASTURIAS. Elaboración musical A. Alcázar



Adagio. Con sentimiento



1.Co - mo la flor queel ai - re la "lle - vá" (bis)
2.Co - mo la flor queel frí - o la "se - cá" (bis)

XS
XC
△
○
XB

Vie - neel mia - mor a ron - dar "to" puer - ta (bis)
Es - tael mia - mor llo - ran - doa "to" puer - ta (bis)

CSC
MS
MC
XSC
△
○
XMB

1. Como la flor que el aire la "llevá" (bis).
Viene el mi amor a rondar "to" puerta (bis).
2. Como la flor que el frío la "secá" (bis).
Está el mi amor llorando a "to" puerta (bis).

¿DÓnde vas Alfonso XII?

Popular ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Dolce



CSC

MSC

XSC



XMB

¿Dónde vas, Al - fon - so do - ce, dónde vas, triste de ti? Voy en

bus - ca de Mer - ce - des quea - yer tar - de no la vi.

Alternar el canto con la melodía, interpretada por los carillones o por las flautas.

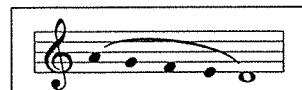
1. ¿Dónde vas Alfonso doce, dónde vas triste de ti?
- Voy en busca de Mercedes que ayer tarde no la vi.
2. Si Mercedes ya se ha muerto, muerta está, que yo la vi;
cuatro duques la llevaban por las calles de Madrid.
3. Los zapatos que llevaba eran de rico charol
regalados por Alfonso el día que se casó.

THIS OL' HAMMER

Spiritual song. USA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Con swing



1

This ol' ham-mer killed John Hen-ry, this ol' ham-mer killed John

Henry, this ol' but this ol' ham-mer wont kill me.

1. This ol' hammer killed John Henry (bis), but this ol' hammer wont kill me.
2. This ol' hammer shines like silver (bis), but rings like gol', rings like gol'.
3. Take my hammer to the walkin' boss (bis), tell 'im I'm gone (bis).

C A P U C H I N

Texto popular -conjuro- . ESPAÑA. Elaboración musical A. Alcázar



Adagio



Ca - pu - chín, chin, chin, quees- ta no - che vaa llo - ver; ca - pu -

GSC

MSC

xsc

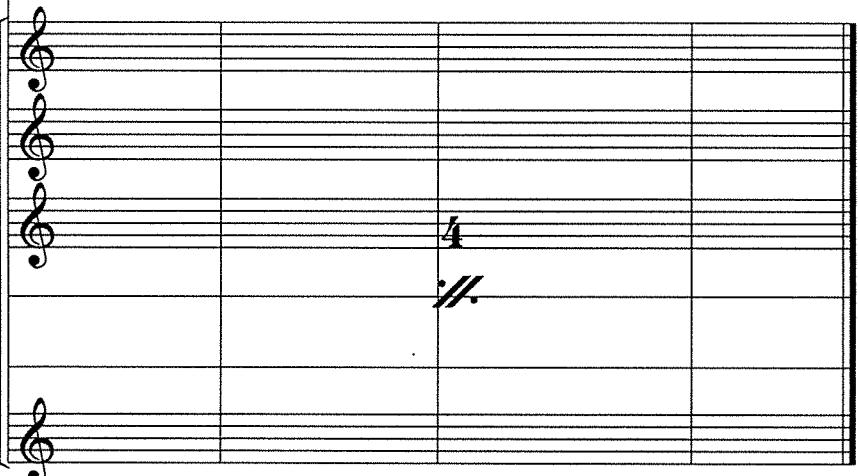
三

1

XMB



chín, chin, chin, an - tes del a- ma - ne - cer.



U N A L O R I T E

Canto popular: rima para sorteo. MEXICO. Elaboración musical A. Alcázar



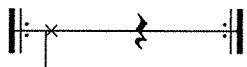
Allegro



U-na lo - ri - té, ca-lo - ré men - hue, ca-lo - re-tezumbe - le-te, u-na lo - ri - té.

Acompañar el canto con percusión corporal

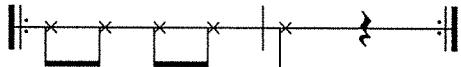
1^a vez. Palmas huecas.



2^a vez. Palmas.



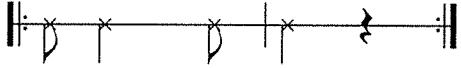
3^a vez. Palmas claras.



4^a vez. Percutir sobre el puño.



5^a vez. Rozando con una mano sobre el canto de la otra.



Una lorité, caloré menhue, calorete zumbelete, una lorité.

C O N P A C I E N C I A

A. Alcázar



Andante. Preciso

C, X,
M

Forma **A A' A**

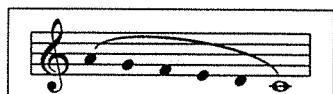
En A' dar la vuelta a la baqueta de la mano derecha y tocar con el mango (dejar una pequeña pausa para que dé tiempo)

EN EL SALON DEL PRADO

LA FRONTERA (Cuenca-España). Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Scherzando



Introducción, intermedio y final: melodía de flautas + XMB y percusión.



FLAUTA

CSC

MSC

XS

XC

XMB

En el sa - lón del pra - do no se pue - de ju - gar, por -

quehay u - nos mu - cha - chos que vie - nen aes - tor - bar.

1. En el salón del prado no se puede jugar, porque hay unos muchachos que vienen a estorbar.
2. Con el cigarro puro vienen a presumir; más vale que les dieran un huevo y a dormir.

M A L A G I N Z O N D E

Tribu Bapende. CONGO. Elaboración musical A. Alcázar

3
Andante

Solista: Gin - zon - de, Gin - zon - de,

Todos: Ma - la ma - la gia - gasan - gw-a mbe - le.

XSC:

Palmas:

XB:

Alternar el canto con el acompañamiento instrumental y con improvisaciones de los instrumentos de membrana.

Mala Ginzonde, mala Ginzonde, giagas angwa mbele.
Mi querido Ginzonde me lo ha dicho todo.

N O A H ' S A R K

Spiritual song. USA. Elaboración musical A. Alcázar

6

Andante

Sólo

Todos

Old Noah once he build the Ark. There's one more river to cross and croos.

CSC

MSC

XS

XC

XMB

Todos

One more river and that's the river of Jordan one more river to cross.

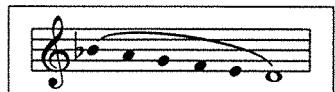
SOLO. Old Noah once he build the Ark. **TODOS.** There's one more river to cross.
SOLO. And patched it up with hickory bark. **TODOS.** There's one more river to cross.
TODOS. One more river and that's the river of Jordan. One more river, there's one more river to cross.

C A N C I O N D E C O S E C H A

HUNGRIA. Elaboración musical A. Alcázar

**A**

Moderato. Cantando



CSC XMS XMC △ ○ XMB

B, C, D

Improvisación de CSC, XMC y XMS, en B, C y D respectivamente, utilizando sólo los sonidos de la escala pentatónica de re: re-fa-sol-la-do'.

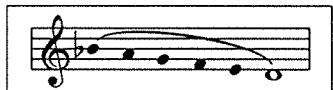
Forma **ABACADA**

S I L A N I E V E R E S B A L A

Popular ASTURIAS (España). Elaboración musical A. Alcázar



Adagio. Affettuoso



Si la nieve res - ba - la por el sen- de - ro ya no ve-re-a la mo - za que yo más quie - ro ¡Ay a-

CSC
MS
MC
XS
XS y XC, baquetas blandas
XC
△
○
XMB

Si la nieve res - ba - la, quéha-ré yo!

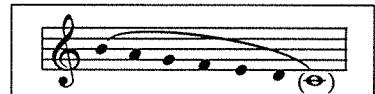
**Si la nieve resbala por el sendero ya no veré a la moza que yo más quiero.
¡Ay amor, si la nieve resbala, qué haré yo!**

L A N I T D E N A D A L

Villancico CATALUÑA (España). Elaboración musical A. Alcázar



Lento. Dolce



La nit de Nadal és nit d'alegria, lo fill de Maria és nat a un portal.

Per què tinga son questa nit santa sa mare li canta fes nonno nonno.

CSC

MSC

XSC

2

2

Fill de Ma - ri - a és nat aupor - tal
ma - re li can - ta fes non - no non - no.

fill de Ma - ri - a és nat aupor - tal
ma - re li can - ta fes non - no non - no.

**La nit de Nadal és nit d'alegria, lo fill de Maria és nat a un portal.
Per què tinga son questa nit santa sa mare li canta fes nonno nonno.**

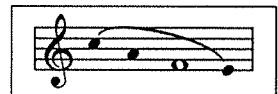
B I R I L L O

A. Alcázar



A

Allegro. Con moto



Bi - ril - lo,Bi - ril - lo tu sei, tu sei un gran gril-lo, un gran gril-lo, o - key, o - key.

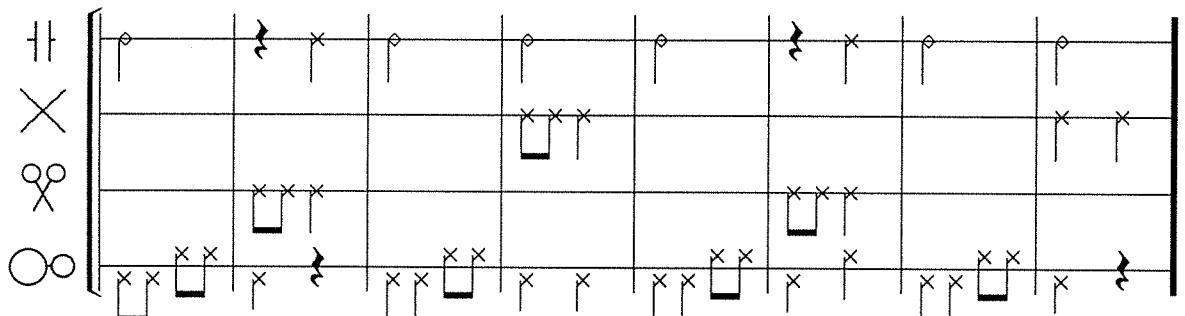


C

X

M

B



Forma **ABABA**

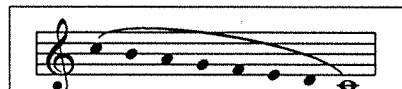
Birillo, Birillo tu sei, tu sei un gran grillo, un gran grillo, okey, okey.

P I O V E

Texto popular. ITALIA. Elaboración musical A. Alcázar



A Larghetto. Amabile



Piove pio- ve, la gat-ta non si muo- ve, si ac-cen-deu- na-can- de - la si di-cebuona se - ra



di-cebuona se - ra.

XMC

XMB

XMB



B



El mismo acompañamiento de A.

C

Improvisar con CSC y XMS (disposición pentatónica de DO) el sonido de la lluvia.

Forma **ABACABA**

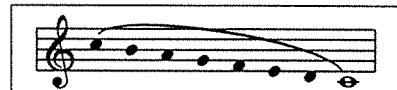
Piove piove, la gatta non si muove, si accende una candela, si dice: "Buonasera".
Llueve llueve, la gata no se mueve, se enciende una vela, se dice: "Buenas tardes".

PLAUKÉ ZASELÉ

LITUANIA. Elaboración musical A. Alcázar



A Allegro moderato



Plau - ké za - se - le per e - ze - ré - li,

1 _____ 2 _____

gir gir gir gar gar gar per e - ze - re - li ré.

B Soplar con una pajita dentro de un vaso de agua (sonidos acuáticos del lago)

Forma ABABA

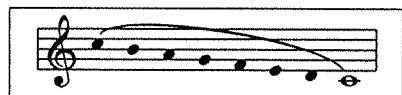
Plauké zaselé pér ezeréli. Gir, gir, gir, gar, gar, gar per ezeréli. Nada el ansarón por el lago.

D O N M E L I T Ó N

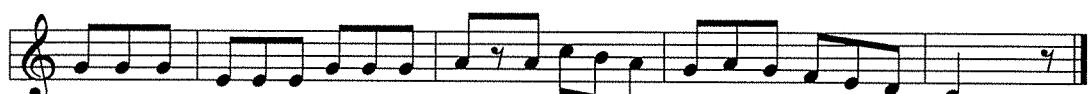
Canto popular TOLEDO (España). Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Giocoso



Don Me-li - tón te - ní - a tres ga - tos y los ha - cí - a bai - lar en un pla - to
Don Me-li - tón, co moe - ra tan cha - to, le lla - ma - ban na - ri - ces de tra - po



y por la no-che les da - ba tu - rrón ¡Quévi - van los ga - tos de Don Me - li - tón!
y por la no-che co - mí - a tu - rrón ¡Quévi - van los ga - tos de Don Me - li - tón!

CSC MSC XSC

XMB

**Don Melitón tenía tres gatos y los hacía bailar en un plato
y por la noche les daba turrón. ¡Que vivan los gatos de Don Melitón!
Don Melitón, como era tan chato, le llamaban narices de trapo
y por la noche comía turrón. ¡Que vivan los gatos de Don Melitón!**

C O M O S I E M P R E

A. Alcázar

6

Moderato

Flautas

CSC

MSCB

XSCB

Una vez sabida la melodía, podría aprovecharse para ponerle texto.
Por ejemplo, divididos en grupos, podrían realizar un texto sobre acciones cotidianas -atención a la relación entre la acentuación del texto y la acentuación musical-:

Me levanto muy contento y me ducho en un momento.
Desayuno una tostada y le pongo mermelada.
Luego cojo la cartera (xxx) y me marcho a la escuela (xxx).

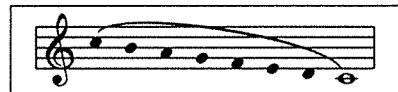
Finalmente podrían enlazarse las intervenciones de los diferentes grupos.

V A L E N T I N E

INGLATERRA. Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Leggiero



CSC
MSC
XSC

XMB

Good - mor-row to you, Va - len - tine! Two be-fore and three be- hind. Good-

Curl your locks as I do mine;

mor-row to you, *p* Va - len - tine!

pp Va-len, Va-len, tine!

Good-morrow to you, Valentine!

Curl your locks I do mine;

two before and three behind.

Good-morrow to you, Valentine!

Te doy los buenos días, Valentina!

Riza tus cabellos como yo los míos;

dos delante y tres detrás.

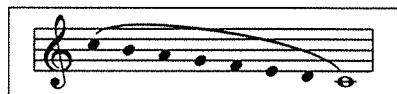
Te doy los buenos días, Valentina!

M I P O L L E R A

PANAMA, Elaboración musical A. Alcázar

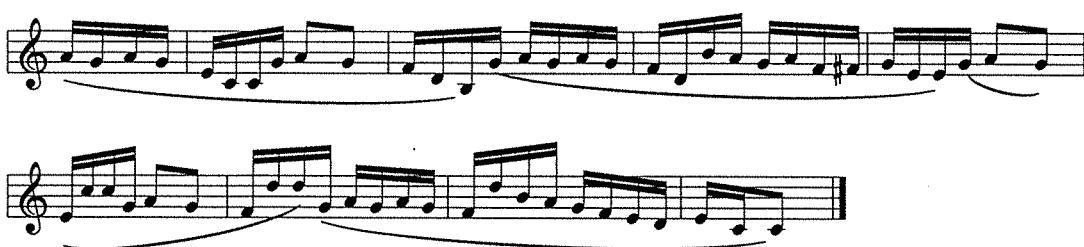


Andante, Giocoso



Sheet music showing eight staves (CSC, MSC, XS, XC, , , , XMB) over four measures. The first measure has rests. The second measure has eighth-note patterns. The third measure has sixteenth-note patterns. The fourth measure has eighth-note patterns.

Esta melodía puede servir como introducción, intermedio y final; puede realizarse con flautas o con un teclado con el mismo acompañamiento anterior.



1. Mi pollera, mi pollera, mi pollera es colorada;
yo quiero una pollera de olán de coco, si tú no me la das me voy con otro.
 2. Mi pollera, mi pollera, mi polera es colorada;
yo quiero una pollera de olán de hilo, si tú no me la das me voy contigo.

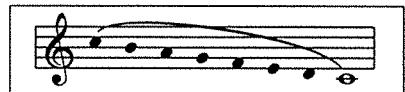
Pollera significa falda.

P E T I T M A R I

Popular FRANCIA. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Deciso



CSC

MSC

XSC



XMB

Mon pèr' m'a don - né un ma - ri, Mon Dieu! quel homm'! quel pe - tit homme! Mon pèr' m'a

don - né un ma - ri, Mon Dieu! quel homm', qu'il est pe - tit!

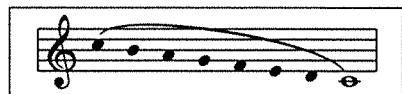
1. **Mon pèr' m'a donn'e un mari, Mon Dieu! quel homm'! quel petit homme!**
Mon pèr' m'a donn'e un mari, Mon Dieu! quel homm', qu'il est petit.
2. **D'une feuille on fit son habit; Mon Dieu! quel homm'! quel petit homme!**
D'une feuille on fit son habit; Mon Dieu! quel homm', qu'il est petit!
3. **Dans mon grand lit, je le perdis! Mon Dieu! quel homm'! quel petit homme!**
Dans mon grand lit, je le perdis! Mon Dieu! quel homm', qu'il est petit!

O M A L H Ã O

PORUGAL. Elaboración musical A. Alcázar



Andante



O mal-hão mal - hão que vi-daé a tu - a,

MET.

MAD.

HIB.

MEM.



be-beer e co - mer o-derin - tin - tin pas-sear na ru - a.

Realizar una forma “jugando” con diferentes posibilidades de acompañamiento; por ejemplo, ir entrando uno a uno cada grupo instrumental y terminar a la inversa.

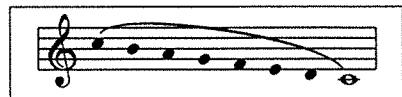
**O malhão, malhão, que vida é a tua,
beber e comer, oderintintin, passear na rua.
Oh malhão, qué vida la tuya: beber, comer y pasear por la calle.**

L I T T L E G I R L

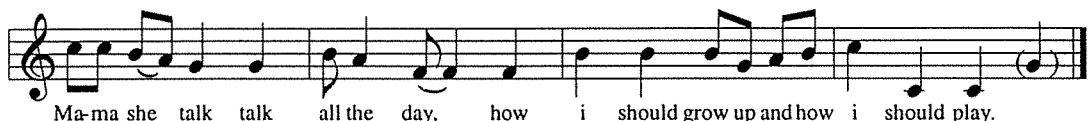
TRINIDAD. Elaboración musical A. Alcázar



A Moderato. Con alegría



I am a little girl from Tri-ni-dad, some-times i am good, some-times i am bad.



Ma-ma she talk talk all the day, how i should grow up and how i should play.

CSC MSC XSC

XMB

B

XS

Añadir el mismo acompañamiento que en A

Forma **ABABA**

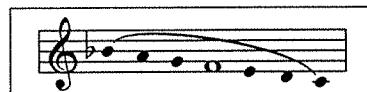
I am a little girl from Trinidad, sometimes i am good, sometimes i am bad.
Mama she talk, talk all the day how i should grow up and how i should play.

BUENAS TARDES AMIGUITAS

LA FRONTERA (Cuenca - España). Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Scherzando



Introducción, intermedio y final. Realizar esta melodía con carillones + XMB y percusión.

CSC

TEMA

Buenas tardes a-mi-gui-tas, me voy a re-ti - rar, es - pe-ra te un po-qui-to que vamos ju- gar.
Por hoy no me es pos-si-ble, pues qué ti-en-es que ha-cer, lo que mi bu-na madre se sir-vadispo-ner.

CSC

MS

MC

XS

XC

XMB

Forma Introducción TEMA Intermedio TEMA Final

SOLO Buenas tardes amiguitas, me voy a retirar.

TODOS Espérate un poquito que vamos a jugar.

SOLO Por hoy no me es posible.

TODOS ¿Pues qué tienes que hacer?

SOLO Lo que mi buena madre se sirva disponer.

SOLO Me ha dicho que sin falta en case esté a las seis y a mi querida madre yo quiero obedecer.

TODOS Razón tienes de sobra, "hazlo" sin vacilar, nosotras aplaudimos tu modo de pensar.

SOLO Un beso quiero daros. TODOS Nosotras a tí, dos.

SOLO Adiós, amigas mías. TODOS Adiós, adiós, adiós!

N A U C A T A R I N E T A

Romance PORTUGAL. Elaboración musical A. Alcázar

2

Andante. Mesto

Faz vint' um a-nos eum di - a quean-da - mosn'on-das do mar,
Ha-ce vein-teaños yun dí - a qué re - co-rré-mos el mar,

bo-tan - do solas de mo-lhooh to- li - na pa-ra de noi-te jan - tar.
ha-cien - docaldo con nues-trós za-pa - tos pa-ra de no-che ce - nar.

1 2

CSC
MSC
XSC
XMB

Primer verso de un largo romance portugués sobre la legendaria Nau Catarineta, nave simbólica cuyo origen se remonta al s. XVI o XVII.

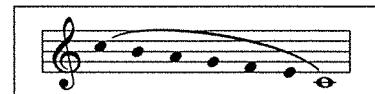
**Faz vinte e um anos e um dia que andamos nas ondas do mar
botando solas de mólho, Oh! tolina, para de noite jantar (...).**
Hace veinte años y un día que recorremos el mar
haciendo caldo con nuestros zapatos para de noche cenar (...).

K O O K A B U R R A

Canon popular AUSTRALIA. Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Grazioso



1.

Koo-ka- bu-rra sits on a old gum tree,
Koo-ka- bu-rra sits on a old gum tree,

2.

me-rry me-rry king of the bush is he,
ea-ting all the gum drops he can see,

3.

laugh koo-ka- bu-rra laugh koo-ka- bu-rra
stop, koo-ka- bu-rra stop, koo-ka- bu-rra

4.

gay leave your some life there must for be.
your life must be.

CSC

MSC

XSC

XMB

1. Kookaburra sits on a old gum tree, merry merry king of the bush is he, laugh kookaburra laugh, kookaburra gay your life must be.

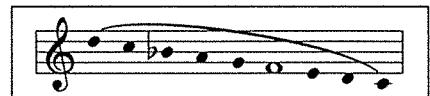
2. Kookaburra sits on a old gum tree, eating all the gum drops he can see, stop kookaburra stop, kookaburra leave some there for me.

L A E S P O S I T A

Romance GALICIA (España). Elaboración musical A. Alcázar



Alegretto



CSC

MSC

XSC



XMB



El texto es un largo romance que trata de un soldado que va a la guerra. Podría alternarse con la melodía interpretada por las flautas.

Xeneroso capitán / o que ven á esta guerra / pra quintar os soldados / e leváno-lo d'a terra.

Cento lévaos quintados, / un moi triste vai á guerra!

- Por qué vas triste, soldado, / por qué vas triste a ella?

- Eu non, vou por paí ni nai / nin cormanciños que teña;

vou por medo que me morra / a miña dama e doncella.

- Sete años te dou ausolto, / que te volvas pr'onda ela;

o cabó d'os sete anos / de que te botes á guerra. /

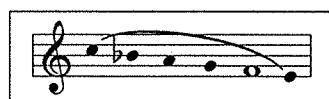
- Volta, meu cabalo, volta, / volta antes que morra ela.

S E Ñ O R A L C A L D E M A Y O R

SALAMANCA (España). Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Festivo



CSC

MSC

XS

XC

Botella
de
anís

Almirez

XMB

¡Se - ñor Al - cal de Ma - yor!
por - que tie - ne"us té"u - na hi - ja

No que pren - da"us - té"a los la - dro - nes,
que ro - ba los co - ra - zo - nes.

1. ¡Señor Alcalde Mayor! No prenda "usted" a los ladrones porque tiene "usted" una hija que roba los corazones.
2. La vara el Ayuntamiento la tiene quien la merece. La tiene el Señor Alcalde y en su mano resplandece.

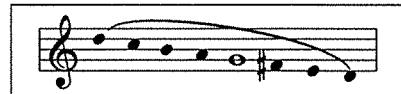
A V U ,

A V U

LETONIA. Elaboración musical A. Alcázar



Adagio. Dolce



CSC

MSC

XSC



XMB

Avu, avu baltas kájas, lecu dárzinai, avu, avu baltas kájas lecu darzina.

Toda vestida de blanco salto al jardín.

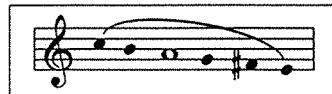
(Cojo rosas blancas, trenzo una corona,
el viento se la lleva, la arrastro hacia el mar)

A B U E L A S A N T A A N A

CASTILLA Y LEON (España). Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Con tenerezza



A - bue - la San - ta Ana ¿por qué llo - rael ni - ño?
Mi ni - ño del al - ma, que ya se ha dor - mi - do,



Por u - na man - za - na que se leha per - di - do.
so - ñan - does - taa - ho - ra con los an - ge - li - tos.

CSC XMS XMC XMB

The musical score consists of five staves. The top three staves (CSC, XMS, XMC) have single-line treble clef staves with quarter notes. The fourth staff has a triangle icon and a two-line staff with vertical stems. The bottom staff (XMB) has a single-line treble clef staff with eighth-note patterns. The score is divided into measures by vertical bar lines.

- Abuela Santa Ana, ¿por qué llora el niño?
Por una manzana que se le ha perdido.
- Mi niño del alma, que ya se ha dormido,
soñando está ahora con los angelitos.

M E L O D I A P O P U L A R I N G L E S A

INGLATERRA. Elaboración musical A.Alcázar

2

Moderato. Deciso

The musical score consists of two systems of music. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features seven staves: FLAUTA (top), CSC, MSC, XS, XC, a basso continuo line (indicated by a square bracket and a circle with a cross), and XMB (bottom). The second system begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It also features seven staves: FLAUTA, CSC, MSC, XS, XC, a basso continuo line, and XMB. The score concludes with a repeat sign and two endings.

FLAUTA

CSC

MSC

XS

XC

XMB

D R U N K E N S A I L O R

Antigua danza IRLANDA. Elaboración A. Alcázar

2

Andante. Deciso

J = Estrofa
P = Estribillo

What can we do with a drunken sailor
Way, hey, and up she rises (x3)
Way, hey, and up she rises

CSC
MSC
XS
XC
Palmas
XMB

Way, hey, and up she rises Early in the morn - in'
Way, hey, and up she rises Early in the morn - in'

MC MS MSC

What can we do with a drunken sailor (x3). Early in the mornin'.
Way, hey and up she rises (x3). Early in the mornin'.
Qué podemos hacer con un marinero borracho por la mañana.

QUIEN DIRÁ QUE NO ES UNA

Danza cantada. ASTURIAS. Elaboración A. Alcázar

2

Andante. Giusto

CSC

MSC

XSC

△

Castanets

XMB

Quién di - rá queno es u - na la rue - da de la for - tu-na? CAMPANADAS

seguir siempre así

Esta danza popular asturiana tiene doce estrofas; en el compás indicado se da una campanada en la primera estrofa, dos en la segunda, etc. y así sucesivamente hasta dar doce campanadas en la última estrofa.

- ¿Quién dirá que no es una la rueda de la fortuna?
- ¿Quién dirá que no son dos la campana y el reloj?
- ¿Quién dirá que no son tres dos prusianos y un francés?
- ¿Quién dirá que no son cuatro tres escudillas y un plato?
- ¿Quién dirá que no son cinco tres de blanco y dos de tinto?
- ¿Quién dirá que no son seis los amores que tenéis?
- ¿Quién dirá que no son siete seis chuletas y un filete?
- ¿Quién dirá que no son ocho siete almendras y un bizcocho?
- ¿Quién dirá que no son nueve ocho galgos y una liebre?
- ¿Quién dirá que no son diez los deditos de los pies?
- ¿Quién dirá que no son once diez marqueses con un conde?
- ¿Quién dirá que no son doce las que dan la medianoche?

OR, DEVOJCE, RAN BEL MOJ

MACEDONIA. Elaboración musical A.Alcázar

6

Allegro. Con brio

Flautas

CSC

MSC

XSC

XSC

2

Sólo chicos + flautas

Or de - voj - ce ran bel moj, ran bel moj, koj ti ku - pi vz-dan tvoj vz-dan tvoj.

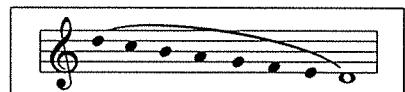
Or devojce ran bel moj, ran bel moj,
koj ti kupi vzdan tvoj, vzdan tvoj.

N I L S È ' N A L À

Canto nocturno IRLANDA. Elaboración musical A.Alcázar



A Andante. Deciso



XS MSC XC XMB

B

XS CSC MSC XC XB

Forma **ABABA**

M E L O D I A E N M O D O F R I G I O

A. Alcázar



Adagio. Serio



CSC

MSC

XS

XC

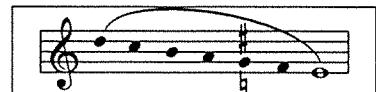
XMB

U N A P A L O M A B L A N C A

VILLAMAYOR DE SANTIAGO (Cuenca - España) Elaboración musical A. Alcázar



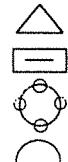
Andante. Dolce



CSC

MSC

XSC



XMB



U-napalo-ma blan - ca co-mo la nie - ve se ha metido en mi pe - cho



sa- lir no pue-de. Que no se va la pa-lo-ma, no, que no se va, que la tengo yo.



- Una paloma blanca como la nieve se ha metido en mi pecho, salir no quiere.
Que no se va la paloma, no, que no se va, que la tengo yo.
- Si se va, que se vaya, ella volverá, que dejó los pichones a medio criar.
Que no se va la paloma, no, que no se va, que la tengo yo.

C A N T O D E C I E G O

PERNAMBUCO (Brasil). Elaboración musical A. Alcázar

3

Andante



Meu ir-mão que vai pas-san - do com sa-u - dee a - le-gri - a,
 Deus lhe pa - guea san-taes-mo - la com sa-u - dee a - le-gri - a,

fa - vo-re - ceo po - bre ce - go que não vê a luz o di - a.
 Deus lhe dê fe - li - ci - da - de a to - da sua fa - mi - lia.

CSC

MSC

XSC

XMB

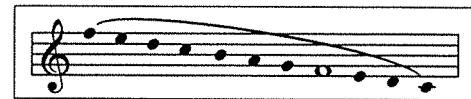
Meu irmão que vai passando/ com saúde e alegria
 favorece pobre cego/ que não vê a luz do dia.
 Deus lhe pague a santa esmola/ com saúde e alegria,
 Deus lhe dê felicidade/ a tôda sua familia.
 Hermano mío que vas pasando/ con salud y alegría
 ayuda al pobre ciego/ que no ve la luz del día.
 Dios te pague la santa limosna/ con salud y alegría,
 Dios te dé felicidad/ y a toda tu familia.

S O N I D O S L I D I O S

A. Alcázar



Andante. Preciso



CSC

MS1

MS2

MS3

MS4

MC1

MC2

MC3

MB

FINE

D.C. a FINE

Campanadas finales

(en MS usar preferentemente baquetas duras)

P O T I M I D O P O L I P J E

VAL RESIA (Slovenia). Elaboración musical A. Alcázar

6

Moderato. Con brio

CA
XS

CS

MSC

XC

XMB

SIMILE ...

Forma **A A' A**

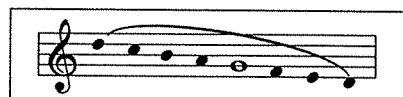
En A' transportar todo, melodía y acompañamientos, a Re mixolidio (fa sostenido, do natural).

P A S T O R E L A

Melodía anónima de ambientación pastoril. Elaboración musical A. Alcázar



Andante. Animato



FLAUTA

FINE

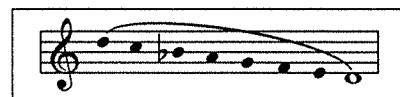
D.C. a FINE

ANDA DICIENDO TU MADRE

LEON (España). Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Deciso



1 _____ 2 _____

An - da tú di - cien - do tu ma - dre que

CSC

MSC

XSC

XMB

y yo co - mo no soy re - y no quie - ro que me des - pre- cies.

**Anda diciendo tu madre que tú el rey te mereces
y yo, como no soy rey, no quiero que me desprecies.**

LA BOURRÉE D'AUVERGNE

Danza cantada. FRANCIA. Elaboración musical A. Alcázar



Allegro



Pour bien la dansa,
Se vuoi dan-zar con me
bien la dan - sa,
pas - si per di qua
bien la dan - sa,
vuoi dan-zar con me
bien la dan - sa,
pas - si per di qua

Vi - vent les Li - mou - si - nes Pour
la Bou - rrée de L'Au - ver-gne, tre
Vi - vent les Au-ver - gnats. Pour
e poi cuat-tró per di là. Se
Vi - vent les Li-mou - si - nes Pour
la Bou - rrée de L'Au - ver - gne, tre
Vi - vent les Au-ver - gnats. Pour
e poi cuat-tró per di là.

CSC

MSC

XSC

XMB

Alternar la melodía cantándola y tocándola con la flauta.

**Pour bien la dansa, Vivent les Limousines.
Pour bien la dansa, Vivent les Auvergnats.**

U N A S E H O B Á R T Y

Anónimo s. XVII. HUNGRÍA. Elaboración musical A. Alcázar

3

Allegro. Con brio

FLAUTA

CSC

MS

MC

XS

XC

△

○

XMB

EL MONIGOTE

VENEZUELA. Elaboración musical A. Alcázar



Allegro. Grazioso



3

Allegro. Grazioso

Vendo este monigote, se lo vendó por dos reales; y si no tiene dinero me lo paga con un

CSC

MSC

XSC

X

OO

↗ ↘

XMB

1 2 1 2

bai-le; bai-lea quíes-tá mi moni-go-tea quíes-tá mimo-ni-go-tea quíes-go-te.

(divisi)

X

OO

↗ ↘

1 2 1 2

1. Vendo este monigote, se lo vendo por dos reales; y si no tiene dinero me lo paga con un baile.
ESTRIBILLO. Aquí está mi monigote, aquí está mi monigote.

2. Cómpralo, doña Juana, que le vendo cosa buena; él se alimenta con ñame, con batata y berenjena.
3. Corta leña en el monte, castra miel en la colmena, roba caña en los tablones y al corozo desmelena.
4. Le dejo el monigote y ojalá que a usted le guste: si se suelta a media noche, doña Juana, no se asuste.

EL ASEDO DE LA CIUDAD DE EGER

HUNGRIA (\pm 1554). Elaboración musical A. Alcázar

4
P

Andante

FLAUTA

CSC

MSC

XSC

XMB

TRIA PAIDIA BOLIOTIKA

Kalamatianos GRECIA. Elaboración musical A. Alcázar

7

Andante. Animato

Flauta Teclado

CSC

MSC

XSC

XB

XMB

1 2

P O R T O G R U A R O B L U E S

A. Alcázar



Moderato. Con swing



CS
XS

CC
MSA

XSC

XC

XMB

(simile)

Manteniendo XMB, improvisar frases en "estilo blues" atendiendo a la estructura armónica.

Atención a la disposición de las placas: do-re-mi-fa-fa♯ -sol-la-si♭ -si♯ -do-re

BIBLIOGRAFIA

Alvanenga, Oneyda

Musica popular brasileña. Fondo de cultura económica. México-Buenos Aires, 1947

Arma, P.

Si tous les enfants de la terre mêlaient leurs voix... Larousse. París, 1948

Celaya, Gabriel

La voz de los niños. Laia. Barcelona, 1987

Curtis, Natalie

The Indians' book. Dover Publications. New York, 1968

Fernández y González de Mendoza, Manuel

Cancionero musical infantil de Toledo. Universidad de Castilla-La Mancha, 1992

Gainza - Graetzer

Canten señores cantores. Ricordi. Buenos Aires.

García Lorca, Federico

Canciones y poemas para niños. Ed. Labor. Barcelona, 1975

Gil, Bonifacio

Cancionero infantil universal. Ed. Aguilar. Madrid, 1964

Harris Salomon, Julian

Arte y costumbres de los Pieles Rojas. Ed. Juventud. Barcelona, 1955

Hidalgo Montoya, Juan

Cancionero de Asturias. Ed. A. Carmona. Madrid, 1973

Jackson, Richard

Popular Song of Nine teenth-Century America. Dover Publications. New York, 1976

Juan del Aguila, J. de

Las canciones del pueblo español. Unión Musical Española. Madrid, 1982

Lapucci, Carlo

Il libro delle filastrocche. Garzanti Editore. Milano, 1987

Lavignac

Encyclopedie de la Musique. Ed. Delagrave. París, 1922

Lazzarato, Francesca

Staccia burata, la micia e la gatta... Mondadori Editore. Milano, 1989

Millen, Nina

Children's games from many land. Friendship Press. New York, 1956

Núñez, Emilio

Cancionero de España y América. Ed. Magisterio Español, 1969

- Pablo, M.J. y Pérez, C.
El lenguaje oral en la escuela infantil. S. XXI. Madrid, 1995
- Pagaza Galdo, C.
Cancionero Andino Sur. Ed. Casa Mozart. Lima, 1967
- Raph, Theodore
The american song treasury. Dover Publications. New York, 1964
- Roder, Giuseppina
Textos recogidos por los alumnos de esta profesora en la Scuola Elementare I. Nievo. Portogruaro, Venezia.
- Torralba Jiménez, José
Cancionero popular de la provincia de Cuenca. Diputación Provincial, 1982
- Van de Velde, E.
Chantons gaiement! Vieilles chansons de France. Ed. Van de Velde. Tours.
- Van de Velde, E.
Jardin d'enfants. Ed. Van de Velde. Tours, 1957
- Varios
Mil canciones de España. Ed. Almena. Madrid, 1966